

Kirialesa (Kyrie eleison)

(megrelian)

Solo Coro Trio

Ki - ri - a - le - sa Sa - da - wo - i Ki - ri - a - le - sa 1. a - chal tza - nas mi - ga - chwa - mant
3. Dji - dot - schi - ti cko - pu - ri - di

go - ront go - i - ta - nu - as e - na jwe - schi schchwa a - cha - li Did - tsche - la - mo ge - char
su - a ckog - tscha na - pu - das schors mi - ti - ni cko - run - su - da a - scho - ckor - tscha na - pu - das

Coro

Sa - da - wo - i ki - ri - a - le - sa sa - da - wo - i ki - ri - a - le - sa

9 Trio

2. skan ma - ga - sa ska - ni ba - gi la - i - ti - schi eb - scha
4. a - se me - ul scha - ra - scha asch ma - mar - ten tza - na - scha

11 Coro

Sa - da - wo - i ki - ri - a - le - sa sa - da - wo - i ki - ri - a - le - sa D.S. D.S.

Sadowoi Kirialesa

Kyrie eleison, Megrelien (Georgien)

Solo: Kirialesa Chor: Sadowoi Kirialesa

Solo: Kirialesa Chor: Sadowoi Kirialesa

1. Str. Achal tzanas migachwamant
Goront goitanuas.
Ena jweschi schchwa achali
Ditschelamo gechar

Refrain Sadowoi Kirialesa, Sadowoi Kirialesa
Sadowoi Kirialesa, Sadowoi Kirialesa

2. Str. Skan magasa skani bagi
Laitischi ebscha

Refrain Sadowoi Kirialesa, Sadowoi Kirialesa
Sadowoi Kirialesa, Sadowoi Kirialesa

3. Str. Djidotschiti ckopuridi
Sua ckogtscha napudas
Schors mitini ckorunsuda
Aschockortscha napudas

Refrain Sadowoi Kirialesa, Sadowoi Kirialesa
Sadowoi Kirialesa, Sadowoi Kirialesa

4. Str. Ase meul scharascha
Asch mamarten tzanascha

Refrain Sadowoi Kirialesa, Sadowoi Kirialesa
Sadowoi Kirialesa, Sadowoi Kirialesa

Sadowoi Kirialesa wird am Weihnachtsabend gesungen.
Die Sängerinnen gehen singend von Tür zu Tür und wünschen
den Bewohnern Glück und Segen, Mais und Süßigkeiten, eine
volle Scheune und reiche Ernte.
Anschliessend werden Sie von den Bewohnern beschenkt.